

FACILITATING ACADEMIC EQUIVALENCE FOR TUNISIAN STUDENTS IN GERMANY



GENALINIROLUION

An advanced Aldriven platform has been developed to facilitate diploma recognition for Tunisian students seeking equivalence with German training programs.



PROBLEM STATEMENT

Diploma Recognition is a Complex Process

- Time-Consuming: Assessments take weeks or months.
- Expert-Dependent: Requires specialists familiar with both curricula.
- Inconsistent & Subjective: Different reviewers may interpret programs differently.
- Limited Scalability: Slow adaptation to evolving standards.

A solution is needed to automate and streamline this process, ensuring fairness, accuracy, and accessibility.

SOUTION



- Faster Evaluation Reduce processing time from months to hours.
- Objective & Transparent
 Comparisons Al ensures fairness.
- Scalability Handles large scale document processing efficiently.

◆ Enhanced Employability — Aligns skills with German market needs.

This solution reduces processing time, improves accuracy, and ensures a standardized and scalable approach to diploma recognition.

THAMPIUS—AI-DRIVENPROCESS ARCHIECTURE

- 1. Automated Extraction of Educational Program Structures
- 2.Al Based Translation (German → French)
- 3.Al-Powered Comparison Identifying Similarities & Gaps
- 4. Expert Review & Continuous Model Improvement
- 5.Intelligent Assistant

1. Automated Extraction of Educational Program Structures

- Rule-Based Extraction: Fast processing for structured documents.
- ML-Based Extraction: Al handles complex, unstructured formats.
- Standardized Output: All extracted data is mapped into:
- Core subjects or training units
- Learning fields or competencies
- Performance criteria or learning outcomes

2. AI BASED TRANSLATION

Ensuring Accurate and Domain-Specific Translations

Why Al Translation is Critical:

- Custom-Built Neural Machine Translation (NMT) ensures accuracy.
- Trained on Educational Data for precise terminology.
- Benchmarked Against DeepL to maintain linguistic quality.



3.AI-Powered Comparison – Identifying Similarities & Caps

TYPES OF COMPARISONS:

Profile based comparison

Identifies similar professional tasks and gaps by analyzing Europass-extracted tasks and the specific competencies of Tunisian programs.

Program based comparison

Compares entire academic programs to identify similar objectives and to detect gaps

- Tokenization & Embedding: Converts text into numerical representations.
- Similarity Calculation: Uses cosine similarity & transformerbased attention.
- Identification of Similar Objectives & Gaps: After similarity calculations, the system identifies aligned objectives and key differences between curricula.
- Categorization of Gaps: A matrix summarizes shared objectives, detected gaps, and skills to be developed

4. Expert Review & Continuous Model Improvement The Human-AI Collaboration for Accuracy & Trust

Why Expert Review is Essential:

- Refining Extraction Results
- ♦ Validating Translations
- Adjusting Comparisons
- Continuous Improvement



5. Intelligent Assistant

Our Al-powered assistant is designed to provide instant support by answering questions related to:

- Lexicon & Terminology Clarifying key terms and concepts.
- Platform Usage—Guiding users on how to navigate and utilize the system.
- Training Programs Providing a list of Tunisian and German programs and their details.

IV-Conclus in

THAMM Plus revolutionizes diploma recognition by combining Al automation with expert validation to create a faster, fairer, and scalable academic equivalency process.

- Eliminates delays in diploma recognition.
- Uses Al for accurate translation and curriculum analysis.
- Bridges academic gaps with tailored learning recommendations.
- Facilitates student mobility and career advancement.

